

SUPREME COURT OF CANADA – JUDGMENTS TO BE RENDERED IN APPEALS

OTTAWA, 2013-07-29. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EST ON **THURSDAY, AUGUST 1, 2013.**

COUR SUPRÊME DU CANADA – PROCHAINS JUGEMENTS SUR APPELS

OTTAWA, 2013-07-29. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD’HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L’APPEL SUIVANT **LE JEUDI 1^{er} AOÛT 2013, À 9h45 HNE.**

Her Majesty the Queen v. Criminal Lawyers' Association of Ontario et al. (Ont.) (34317)

OTTAWA, 2013-07-29. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EST ON **FRIDAY, AUGUST 2, 2013.**

OTTAWA, 2013-07-29. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD’HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L’APPEL SUIVANT **LE VENDREDI 2 AOÛT 2013, À 9h45 HNE.**

Marine Services International Limited et al v. Estate of Joseph Ryan, by its Administratrix, Yvonne Ryan et al (N.L.) (34429)

Comments / Commentaires : comments-commentaires@scc-csc.ca

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on “Summary” which will appear in the left column.

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l’adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n^o de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n^o du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

34317 *Her Majesty the Queen v. Criminal Lawyers' Association of Ontario and Lawrence Greenspon*

Constitutional Law - Division of powers - Court’s jurisdiction to order fees be paid to *amicus curiae* from Consolidated Revenue Fund - Court’s authority to set fees payable to *amicus curiae* - Whether the Court of Appeal erred in finding that the court has the inherent jurisdiction or the statutory authority to order Ontario to use public money to fund *amicus* in the face of the legislature’s exclusive jurisdiction to disburse public funds - In the

alternative, whether the Court of Appeal erred in finding that there was no requirement for the court to adopt the least restrictive approach when it has ordered that *amicus curiae* is necessary to protect an accused's fair trial rights.

In four criminal proceedings, the trial judges appointed *amicus curiae* and set conditions for compensating the *amicus*. In one case, the trial judge also put in place a process for monitoring the accounts submitted by the *amicus*. The Attorney General conceded on appeal that a court has the power to appoint *amicus* and to set some terms of the appointment, but submitted that the court has no jurisdiction to order the state to pay *amicus*' fees or to set the rate at which *amicus* should be paid. The Court of Appeal heard all four appeals together and dismissed the Attorney General's appeals. It held that the power to set rates of compensation and order monitoring is incidental to the court's power to appoint *amicus curiae* under s. 24(1) of the *Charter* or to control its processes. It held that statutory authority in Ontario lies in the *Proceedings Against the Crown Act*, R.S.O. 1990, c. P.27, and the *Financial Administration Act*, R.S.O. 1990, c. F.12. The Court of Appeal held that the judges' orders do not infringe any constitutional principle. It held that the appointments in issue and the rates set were appropriate in the circumstances.

Origin of the case: Ontario

File No.: 34317

Judgment of the Court of Appeal: April 19, 2011

Counsel: Malliha Wilson, Troy Harrison, Kristin Smith and Baaba Forson for the appellant
P. Andras Schreck and Louis P. Strezos for the respondents

34317 *Sa Majesté la Reine c. Criminal Lawyers' Association et Lawrence Greenspon*

Droit constitutionnel - Partage des compétences - Compétence du tribunal pour ordonner que des honoraires soient payés à des *amicus curiae* sur le Trésor - Pouvoir du tribunal de fixer les honoraires payables aux *amicus curiae* - La Cour d'appel a-t-elle eu tort de conclure que le tribunal avait la compétence inhérente ou le pouvoir conféré par la loi d'ordonner à l'Ontario d'utiliser des fonds publics pour payer des *amicus* eu égard à la compétence exclusive du législateur pour déboursier des fonds publics? - À titre subsidiaire, la Cour d'appel a-t-elle eu tort de conclure que le tribunal n'était pas tenu d'adopter l'approche la moins restrictive lorsqu'il a statué que la présence d'*amicus curiae* était nécessaire pour protéger les droits d'un accusé à un procès équitable?

Dans quatre affaires criminelles, les juges de première instance ont nommé des *amicus curiae* et fixé les conditions de leur rémunération. Dans un cas, le juge de première instance a mis en place un processus de contrôle des comptes présentés par l'*amicus*. Le procureur général a concédé en appel qu'un tribunal avait le pouvoir de nommer un *amicus* et de fixer quelques conditions de la nomination, mais a plaidé que le tribunal n'avait pas compétence pour ordonner à l'État de payer les honoraires de l'*amicus* ou fixer le tarif auquel l'*amicus* devait être payé. La Cour d'appel a instruit les quatre appels ensemble et a rejeté les appels du procureur général. Elle a statué que le pouvoir de fixer les tarifs de rémunération et d'ordonner le contrôle était accessoire au pouvoir du tribunal de nommer des *amicus curiae* en application du par. 24(1) de la *Charte* ou de faire respecter sa procédure. Elle a statué que le pouvoir conféré par la loi en Ontario découlait de la *Loi sur les instances introduites contre la Couronne*, L.R.O. 1990, ch. P.27 et de la *Loi sur l'administration financière*, L.R.O. 1990, ch. F.12. La Cour d'appel a statué que les ordonnances des juges ne violaient aucun principe constitutionnel. Elle a statué que les nominations en cause et les tarifs fixés étaient appropriés en l'espèce.

Origine : Ontario

N° du greffe : 34317

Arrêt de la Cour d'appel : le 19 avril 2011

Avocats : Malliha Wilson, Troy Harrison, Kristin Smith et Baaba Forson pour l'appelante
P. Andras Schreck et Louis P. Strezos pour les intimés

34429 *Marine Services International Limited and David Porter v. Estate of Joseph Ryan, by its Administratrix, Yvonne Ryan, Yvonne Ryan, in her own right, Stephen Ryan, a Minor, by his Guardian, ad litem, Yvonne Ryan, Jennifer Ryan, a Minor, by her Guardian, ad litem, Yvonne Ryan, Estate of David Ryan, by its Administratrix, Marilyn Ryan, and Marilyn Ryan, in her own right, David Michael Ryan, a Minor, by his Guardian, ad litem, Marilyn Ryan, J and Y Fisheries Inc. and D and M Fisheries Inc., bodies corporate, trading and operating as Ryan's Fisheries Partnership, Universal Marine Limited and Attorney General of Canada*

Constitutional law - Division of powers - Navigation and shipping - Paramountcy - Interjurisdictional immunity - Action in negligence by estates and families of two men who drowned after fishing vessel designed, built and inspected by defendants capsizes - Whether s. 6 of the *Marine Liability Act*, S.C. 2001, c. 6, authorizes a federal right of action for dependants of workers injured or killed in the course of marine employment against their employer, a fellow worker, or other workers or employers governed by the same provincial workers compensation scheme - Whether s. 44 of the *Workplace Health, Safety and Compensation Act*, RSNL1990, c. W-11, is constitutionally inoperative in respect of federal maritime negligence claims made pursuant to s. 6 of the *Marine Liability Act* by reason of the doctrine of federal paramountcy - Whether s. 44 of the *Workplace Health, Safety and Compensation Act* is constitutionally inapplicable to federal maritime negligence claims made pursuant to s. 6 of the *Maritime Liability Act*, by reason of the doctrine of interjurisdictional immunity.

Joseph and David Ryan drowned at sea after the fishing vessel they crewed capsized. Proceeding under the *Marine Liability Act*, S.C. 2001, c. 6, (“the *MLA*”), their estates and families commenced an action against a number of defendants claiming negligence in the design, construction and inspection of the vessel. The appellants, defendants to the action, applied to the Workplace Health, Safety and Compensation Commission for a determination that the action was statute-barred by s. 44 of the *Workplace Health, Safety and Compensation Act*, RSNL1990, c. W-11 (“*WHSCA*”). An internal review specialist with the Commission held that the action was statute-barred. That decision was set aside on judicial review. A majority of the Court of Appeal upheld the reviewing judge’s decision.

Origin of the case: Newfoundland and Labrador

File No.: 34429

Judgment of the Court of Appeal: June 15, 2011

Counsel: Peter O’Flaherty for the appellants
Corwin Mills, Q.C. for the respondents Estate of Joseph Ryan, et al.
Peter Southey and Christine Mohr for the respondent Attorney General of Canada

34429 *Marine Services International Limited et David Porter c. Succession de Joseph Ryan, représentée par son administratrice Yvonne Ryan, Yvonne Ryan, en son nom, Stephen Ryan, un mineur représenté par sa tutrice à l’insistance Yvonne Ryan, Jennifer Ryan, une mineure représentée par sa tutrice à l’instance Yvonne Ryan, succession de David Ryan, représentée par son administratrice Marilyn Ryan et Marilyn Ryan, en son nom, David Michael Ryan, un mineur représenté par sa tutrice à l’instance Marilyn Ryan, J and Y Fisheries Inc. et D and M Fisheries Inc., des personnes morales, faisant affaires sous la dénomination sociale Ryan’s Fisheries Partnership, Universal Marine Limited et procureur général du Canada*

Droit constitutionnel - Partage des compétences - Navigation et bâtiments ou navires - Prépondérance - Exclusivité des compétences - Action en négligence intentée par les successions et les familles de deux hommes qui se sont noyés après que le navire de pêche conçu, construit et inspecté par les défendeurs a chaviré - L’art. 6 de la *Loi sur la responsabilité en matière maritime*, L.C. 2001, c. 6, confère-t-il un droit d’action au fédéral aux personnes à charge de travailleurs blessés ou tués dans l’exercice de leur emploi dans le secteur maritime contre leur employeur, un collègue de travail ou d’autres travailleurs ou employeurs régis par le même régime d’indemnisation des accidentés du travail? - L’art. 44 de la *Workplace Health, Safety and Compensation Act*, RSNL 1990, ch. W-11 est-il constitutionnellement inopérant à l’égard d’actions au fédéral pour négligence en matière maritime intentées en

vertu de l'art. 6 de la *Loi sur la responsabilité en matière maritime* en raison de la doctrine de la prépondérance fédérale? - L'art. 44 de la *Workplace Health, Safety and Compensation Act*, RSNL 1990, ch. W-11 est-il constitutionnellement inapplicable aux actions au fédéral pour négligence en matière maritime intentées en vertu de l'art. 6 de la *Loi sur la responsabilité en matière maritime* en raison de la doctrine d'exclusivité des compétences?

Joseph et David Ryan se sont noyés en mer après que le navire de pêche sur lequel ils travaillaient comme membres de l'équipage a chaviré. S'appuyant sur la *Loi sur la responsabilité en matière maritime*, L.C. 2001, ch. 6, leurs successions et familles ont intenté une action contre un certain nombre de défendeurs, alléguant la négligence dans la conception, la construction et l'inspection du navire. Les appelants, défendeurs à l'action, ont présenté une demande à la Workplace Health, Safety and Compensation Commission pour qu'il soit statué que l'action était prescrite en vertu de l'art. 44 de la *Workplace Health, Safety and Compensation Act*, RSNL 1990, ch. W-11. Un spécialiste en révision interne de la Commission a statué que l'action était prescrite. Cette décision a été annulée à l'issue d'une procédure de contrôle judiciaire. Les juges majoritaires de la Cour d'appel ont confirmé la décision du juge de première instance.

Origine : Terre-Neuve-et-Labrador

N° du greffe : 34429

Arrêt de la Cour d'appel : le 15 juin 2011

Avocats : Peter O'Flaherty pour les appelants
Corwin Mills, c.r. pour les intimés, succession de Joseph Ryan, et al.
Peter Southey et Christine Mohr pour l'intimé, procureur général du Canada